



**МИНИСТЕРСТВО  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ВЕТЕРИНАРНОМУ И  
ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ  
(Россельхознадзор)**

Орликов пер., 1/11, Москва, 107139  
Для телеграмм: Москва 84 Россельхознадзор  
факс: (495) 607-5111, тел.: (499) 975-4347  
E-mail: info@svfk.mcx.ru  
http://www.fsvps.ru

№ СВ 2011 № ФС-АС-3/3092

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Руководителям территориальных  
управлений Россельхознадзора

В целях соблюдения фитосанитарных требований Исламской Республики Иран, в соответствии с пунктом 3 Протокола переговоров представителей Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору и Организации по защите растений Исламской Республики Иран (г. Москва, 2006, далее - Протокол) поставки лесоматериалов в Исламскую Республику Иран должны осуществляться в сопровождении фитосанитарных сертификатов, выданных должностными лицами Россельхознадзора, при условии отсутствия на лесоматериалах коры и ходов опасных вредителей, а также карантинных организмов, упомянутых в Перечне вредителей, возбудителей болезней сорняков, имеющих карантинное значение для Исламской Республики Иран.

В случае выявления карантинных для Ирана объектов в отправляемых партиях лесоматериалов на основании пункта 4 Протокола обеспечьте их обеззараживание бромистым метилом в местах их заготовки, при этом, срок с момента проведения обеззараживания до момента погрузки в судно не должен превышать 21 день.

Доведите указанные требования до сведения должностных лиц управления и заинтересованных лиц.

Письмо Россельхознадзора от 08.02.2011 № ФС-АС-3/1297 считать утратившим силу.

Приложение: на 3 л.

Заместитель Руководителя

А.И. Саурин

**ПРОТОКОЛ ПЕРЕГОВОРОВ  
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ФЕДЕРАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО ВЕТЕРИНАРНОМУ И  
ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ И ОРГАНИЗАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ РАСТЕНИЙ  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН**

г. Москва, 14-19 июля 2006 г.

В целях соблюдения международных фитосанитарных требований при взаимных поставках растительной продукции, в частности российской лесопродукции в Исламскую Республику Иран, состоялись переговоры представителей Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору и Организации по защите растений Исламской Республики Иран.

от российской стороны: заместитель Руководителя Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору А.И. Саурин; заместитель начальника Управления фитосанитарного надзора Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору Н.Д. Тряхов, начальник отдела внешнего карантина растений Управления фитосанитарного надзора Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору М.Ю. Гниненко; и.о. начальника отдела внешних связей, протокола и работы со СМИ Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору А.Н. Алексеенко; главный специалист отдела внешнего карантина растений Управления фитосанитарного надзора Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору Т.В. Скупова; главный специалист отдела внешних связей, протокола и работы со СМИ Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору Н.В. Удалова; консультант Департамента внешнеэкономических отношений Министерства экономического развития и торговли Российской Федерации Н.П. Костенко

от иранской стороны: Руководитель Организации защиты растений Исламской Республики Иран Али Ализаде; Министр-советник, заместитель Главы дипломатической миссии Исламской Республики Иран в Российской Федерации Горбан Сейфи; третий секретарь Посольства Исламской Республики Иран в Российской Федерации Хоссейн Хосрави; эксперт по карантину растений Организации защиты растений Исламской Республики Иран Ахмад Черагиян; эксперт ветеринарной организации Исламской Республики Иран Биджан Саиди; представитель Организации лесов, водного хозяйства и пастбищ Исламской Республики Иран Ядолох Хоссейнпур; переводчик Хоссейн Джохангири Азар.

В результате переговоров:

1. Стороны подтвердили, что принятые в их странах Перечни вредителей, возбудителей болезней растений и сорняков, имеющих карантинное значение для государств сторон, являющиеся приложениями к Соглашению между

Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве в области карантина и защиты растений от 3 марта 2004 года, до настоящего времени остались неизменными. Вместе с тем, иранской стороной было отмечено, что в настоящее время ведется работа по его пересмотру. По завершении указанной работы иранская сторона направит Перечень вредителей, возбудителей болезней растений и сорняков, имеющих карантинное значение для Исламской Республики Иран, российской стороне в установленном порядке.

2. Стороны выразили готовность обмениваться информацией о фитосанитарном состоянии Российской Федерации и Исламской Республики Иран.

3. Иранская сторона подтвердила, что лесоматериалы, поставляемые в Исламскую Республику Иран должны соответствовать следующим требованиям:

- сопровождаться фитосанитарным сертификатом, выданным официальной Национальной организацией по карантину и защите растений Российской Федерации, согласно модели указанной в приложении к Международной конвенции по карантину и защите растений (ФАО, Рим, 1951, в редакции 1997);

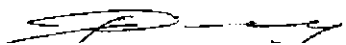
- быть свободными от коры и ходов опасных вредителей, а также карантинных организмов, упомянутых в Перечне вредителей, возбудителей болезней растений и сорняков, имеющих карантинное значение для Исламской Республики Иран, а также в ноте Посольства Исламской Республики Иран от 21.09.2004г. № 2474;

4. Иранская сторона с пониманием отнеслась к информации российской стороны о затруднениях, связанных с проведением обеззараживания лесопродукции бромистым метилом в портах Астраханской области.

В этой связи, стороны пришли к соглашению, что обеззараживание лесопродукции бромистым метилом может производиться в местах её заготовки, при этом, срок с момента проведения обеззараживания до момента погрузки на судно не должен превышать 21 день.

Обеззараживание должно проводиться силами официальной Национальной организации по карантину и защите растений Российской Федерации либо под ее контролем.

5. Российская сторона выразила готовность в ближайшее время направить Организации по защите растений Исламской Республики Иран список должностных лиц управления Россельхознадзора по Астраханской области, осуществляющих оформление фитосанитарных сертификатов на лесопродукцию, поставляемую в Исламскую Республику Иран, с образцами их подписей и оттисков печатей, используемых при оформлении фитосанитарных сертификатов. Также иранской стороне будут переданы образцы фитосанитарных сертификатов, оформляемых Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору.



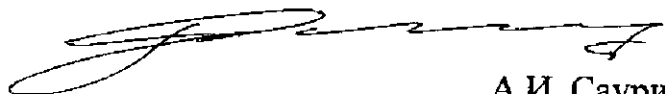
A. *A. Alizade*

6. Стороны пришли к договоренности о необходимости своевременного оповещения друг друга о нарушениях фитосанитарных требований и случаях выявления карантинных объектов при взаимных поставках растительной продукции, в соответствии с Международным стандартом по фитосанитарным мерам (ISPM) №13 «Руководство по нотификации о несоответствии и экстренном действии» (ФАО, Рим, 2001 г.).

7. Стороны договорились в дальнейшем продолжать двустороннее сотрудничество в области карантина растений.

От имени

Федеральной службы по  
ветеринарному и фитосанитарному  
надзору



20.7.06 А.И. Саурин

От имени

Организации защиты растений  
Исламской Республики Иран

Али Ализаде  
